

Op 6 februari jongstleden, iets over vier in de ochtend, werden Syrië en Turkije getroffen door een krachtige aardbeving. Duizenden gebouwen stuikten in elkaar. De inwoners van de getroffen gebieden werden verrast in hun slaap en maakten geen enkele kans. Meer dan 50.000 mensen lieten het leven. Het menselijk leed is niet te overzien. Onze gedachten gaan naar de families van de overledenen en naar ieder die door deze ramp getroffen werd.

Landen zoals Japan tonen dat gebouwen ontworpen kunnen worden om dit natuurgeweld te weerstaan. De kennis ter zake werd de laatste decennia in normen en voorschriften verankerd, ook in Turkije. Maar volgens de media werden de normen vaak niet gevolgd, minderwaardige materialen gebruikt en was er onvoldoende toezicht waardoor ook recente gebouwen niet de vereiste bescherming boden.

Kwalitatieve materialen, een correcte uitvoering en een efficiënt toezicht zijn essentiële elementen om tot veilige constructies te komen. Wat de materialen betreft, steunen we doorgaans op de kracht van de certificatie om de kwaliteit van onze producten te borgen. Het certificeren van de aannemer blijft een heikel punt

Le 6 février, peu après quatre heures du matin, un puissant tremblement de terre a frappé la Syrie et la Turquie. Des milliers de bâtiments se sont effondrés. Les habitants des zones touchées ont été surpris dans leur sommeil et n'ont eu aucune chance. Plus de 50.000 personnes ont perdu la vie. La souffrance humaine est incalculable. Nos pensées vont aux familles des défunts et à toutes les personnes touchées par ce désastre.

Des pays comme le Japon montrent que les bâtiments peuvent être conçus pour résister à cette catastrophe naturelle. Au cours des dernières décennies, les connaissances en la matière ont été inscrites dans des normes et des réglementations, y compris en Turquie. Mais selon les médias, les normes n'ont souvent pas été respectées, des matériaux de qualité inférieure ont été utilisés et le contrôle a été insuffisant, ce qui a également eu pour conséquence que les bâtiments récents n'offraient pas la protection requise.

Des matériaux de qualité, une mise en œuvre correcte et une supervision efficace sont des éléments essentiels pour réaliser des constructions sûres. En ce qui concerne les matériaux, nous nous appuyons

en we klaagden al eerder aan dat het toezicht op de bouwplaats steeds verder terugloopt.

Prefabricage is een deel van de oplossing. Door meer handelingen naar de beschermde, gecertificeerde omgeving van de fabriek te brengen, wordt de invloed van werfparameters immers sterk gereduceerd. Dat begrijpen ook de Turkse ontwerpers. Zij kijken naar prefab beton voor een snelle en efficiënte heropbouw van het getroffen gebied. We beantwoorden graag hun vraag om kennis te delen en zo bij te dragen tot een kwalitatieve huisvesting. Wil ook u bijdragen? Dan kan ik een storting op 12-12 warm aanbevelen.

Stef Maas, Directeur



généralement sur la force de la certification pour garantir la qualité de nos produits. La certification des entrepreneurs reste une question épineuse, et nous nous sommes plaints précédemment du fait que la supervision sur le chantier est en déclin constant.

La préfabrication fait partie de la solution. En effet, en transférant davantage d'opérations dans l'environnement protégé et certifié de l'usine, l'influence des paramètres du chantier est considérablement réduite. Les concepteurs turcs l'ont également compris. Ils se tournent déjà vers le béton préfabriqué pour une reconstruction rapide et efficace des zones sinistrées. Nous répondons volontiers à leur demande de partage des connaissances afin de contribuer à la construction de logements de qualité. Souhaitez-vous également apporter votre contribution ? Si c'est le cas, je vous recommande vivement de faire un don pour le consortium Syrie-Turquie 12-12.

Stef Maas, Directeur